



**TRIBUNALE DI LIVORNO**  
**Il Presidente del Tribunale**

Livorno, 23 giugno 2020

**Oggetto:** Asseveramento traduzioni e perizie giurate

Il Presidente, anche in qualità di Coordinatore dell'Ufficio del Giudice di Pace.

Rilevato che è necessario provvedere ad un'organizzazione del servizio di asseveramento traduzioni e perizie, distribuito fra il Tribunale e l'Ufficio del Giudice di Pace in modo da garantire una equa ripartizione dell'attività fra i due uffici nell'ottica di un miglior servizio all'utenza;

che tale organizzazione non interferisce con l'ordine di servizio con cui il Dirigente ha assegnato le mansioni *de quibus* ai funzionari giudiziari Ornella De Leva, Antonella Giannelli e Daniela Lucchetti, con reciproca sostituzione in caso di assenza;

che attualmente il servizio è garantito complessivamente dai due uffici dalle ore 11,00 alle ore 12,30 dal lunedì al venerdì;

che, per venire incontro all'utenza, appare opportuno garantire l'apertura della cancelleria anche in orario pomeridiano, almeno per un giorno alla settimana;

che l'apertura da ultima indicata può essere garantita dall'Ufficio del Giudice di Pace di Livorno, nel giorno di lunedì dalle ore 14,30 alle ore 17,00, avendo in tal senso espresso la sua disponibilità la Dott.ssa Semeraro;

che conseguentemente appare necessario rimodulare la ripartizione dei giorni individuati per tale servizio con le seguenti modalità ferma rimanendo l'attuale individuazione dei funzionari giudiziari assegnatari del servizio in Tribunale:

Lunedì	ore 14,30 - 17,00	Giudice di pace di Livorno
Martedì	ore 11,00 - 12,30	Tribunale di Livorno Funz. giudiziario Giannelli
Mercoledì	ore 11,00 - 12,30	Tribunale di Livorno Funz. giudiziario Lucchetti
Giovedì	ore 11,00 - 12,30	Giudice di pace di Livorno
Venerdì	ore 11,00 - 12,30	Tribunale di Livorno Funz. giud. De Leva.

Si comunichi agli interessati, al Dirigente ed all'ufficio del giudice di pace di Livorno e si pubblichi sul sito dei due uffici.

**Il Presidente del Tribunale**  
**dott. Massimo Orlando**

(firmato digitalmente)